

## Contents

*Anne-Julia Zwierlein, Jochen Petzold, Katharina Boehm  
and Martin Decker (Regensburg)*

Preface

ix

### Section I: Digital Humanities: The Role of the Digital in English Philology

*Sabine Bartsch (Darmstadt) and Ilka Mindt (Paderborn)*

Digital Humanities: The Role of the Digital in English Philology

3

*Helen Baker and Tony McEnery (Lancaster)*

Using Corpora to Explore Shadows from the Past:

Early Modern Male Prostitution, an Evasive Marginal Identity

9

*Nicola Glaubitz (Frankfurt)*

Zooming in, Zooming out: The Debate on Close and Distant Reading

and the Case for Critical Digital Humanities

21

*Matthias Bauer (Tübingen) and Angelika Zirker (Tübingen and Berlin)*

Shakespeare and Styliometrics:

Character Style Paradox and Unique Parallels

31

*Annika Elstermann (Heidelberg)*

The Power of Digital Publishing:

Rethinking Knowledge Distribution in English Philology

39

*Manfred Markus (Innsbruck)*

Digital Humanities: A New Departure in English Dialectology

(Based on *EDD Online*)

51

*Christian Mair (Freiburg)*

When All Englishes Are Everywhere: Media Globalisation

and Its Implications for Digital Corpora and World English Studies

65

*Ulrike Schneider and Matthias Eitelmann (Mainz)*

Turning Digital in English Linguistics: Challenges and Opportunities

73

*Josef Schmied and Matthias Hofmann (Chemnitz)*

New Digital Methodologies for Old Grammar Problems:

Corpus Analyses and Eye-Tracking to Discover

Non-Native English Article Usage Preferences

85

*Peter Uhrig (Erlangen-Nuremberg)*

NewsScape and the Distributed Little Red Hen Lab:

A Digital Infrastructure for the Large-Scale Analysis of TV Broadcasts

99

**Section II: The Value of Economic Criticism Reconsidered:  
Approaching Literature and Culture through the Lens of Economics**

*Ellen Grünkemeier (Hanover), Nora Pleßke (Magdeburg),  
and Joanna Rostek (Giessen)*

- The Value of Economic Criticism Reconsidered:  
Approaching Literature and Culture through the Lens of Economics 117

*Natalie Roxburgh (Siegen)*

- Rethinking 'Moral Economy' through Recent Economic Criticism 127

*Benjamin Kohlmann (Freiburg)*

- Cognitive Sympathy and the Laissez-Faire Economy:  
Adam Smith and Harriet Martineau 135

*Barbara Straumann (Zurich)*

- Admired and Reviled: Figures of Finance Capitalism  
in Martin Scorsese's *The Wolf of Wall Street* (2013)  
and Anthony Trollope's *The Way We Live Now* (1875) 145

*Dorothee Birke (Aarhus)*

- Economies of Space: The Value of Home in Contemporary British Theatre 159

*Melissa Kennedy (Passau and Vienna)*

- Imaginary Economics: Alternative Ways of Thinking Literary Studies  
and the Economy 169

**Section III: Women in Men's Shoes: 'Sheroes' in Literatures and Cultures  
of the British Isles, the Commonwealth and Beyond**

*Caroline Lusin and Christine Schwanecke (Mannheim)*

- Women in Men's Shoes: 'Sheroes' in Literatures and Cultures  
of the British Isles, the Commonwealth and Beyond 183

*Wolfgang Funk (Mainz)*

- The Philosopher's Wife: Amy Levy's Rewriting of Xanthippe 189

*Wieland Schwanebeck (Dresden)*

- "You're not the usual kind of Private Eye": The Deconstruction  
of the Whodunit in P.D. James's Cordelia Gray Mysteries 201

*Johannes Fehrle (Mannheim)*

- "If I get an outfit can I be cowboy, too":  
Female Cowboys in the Revisionist Canadian Western 211

*Stefanie Schäfer (Erlangen-Nuremberg)*

- Marooning James Bond: Cleopatra Jones, Blaxploitation  
and the Imperial Mystique 221

<i>Philip Jacobi (Passau)</i>	
Daddy Issues: Wet T-Shirt Feminism and the Contemporary Video Game Heroine	233
<b>Section IV: The Reformation in the English-Speaking World</b>	
<i>Ralf Haekel (Göttingen and Giessen), Lukas Lammers (Berlin) and Kirsten Sandrock (Göttingen)</i>	
The Reformation in the English-Speaking World	245
<i>Anne Enderwitz (Berlin)</i>	
Reformation and Beyond: Shakespeare's <i>Henriad</i>	251
<i>Katrin Röder (Potsdam)</i>	
The Reformation and the Ottomans: On Religious Anxiety, Imperial Envy and Moral Diversity in Late Elizabethan and Early Jacobean Drama	259
<i>Felix C.H. Sprang (Siegen)</i>	
The Reformation of Modern Poetry: Reform and Form	271
<i>Katrin Berndt (Halle-Wittenberg)</i>	
Protestantism and Regional Identity in Alice Munro's Short Fiction	281
<b>Section V: Adaptations, Creations and Transformations: Teaching Literature Today</b>	
<i>Gabriele Blell (Hanover) and Maria Eisenmann (Würzburg)</i>	
Adaptations, Creations and Transformations: Teaching Literature Today	295
<i>Christiane Lütge (Munich)</i>	
Digital, Transcultural and Global? Reconsidering the Role of Literature in the EFL Classroom	299
<i>Susanne Heinz (Kiel)</i>	
Researching Multimodal Reader Response(s) in the EFL Classroom	311
<i>Claudia Deetjen (Würzburg)</i>	
Teaching William Shakespeare's <i>The Tempest</i> through Graphic Novels	325
<i>Christian Ludwig (Karlsruhe)</i>	
Joe Sacco's Comics Journalism in the English Classroom: <i>Kushinagar</i>	337
<i>Kerstin Theinert (Weingarten)</i>	
Training Reading Fluency: Multilingual Readers' Theatre and Forms of Literary Learning	351
Notes on Contributors	363